

Informator Polkowicki

Nr 34/98 (54)

21.08.1998 r.

Nakład: 3000

Wydawnictwo bezpłatne

NASZA DROGA DO POWIATU

czytaj str. 2, 3

Emilian Stańczyszyn Burmistrz Polkowic

czytaj str. 4

Nabór w Zespole Szkół

czytaj str. 5

KONKURS !!! NAGRODY !!!

kupon str. 5



**OKNA
DRZWI
ROLETY
WITRYNY**

Przełca SYSTEMY OKIENNE

**UL. BACZYŃSKIEGO 14
59-320 POLKOWICE**

tel: (076) 845-24-01

fax: (076) 845-44-81



**AUTO-SZKOŁA
- KALETKA -**

ZAPISY sekretariat SP3 845-16-42
dom: 847-45-78

ROZPOCZĘCIE KURSU:

28.08.1998 godz. 17.00

Szkoła Podstawowa nr 3 sala A



Kontynuujemy druk cyklu artykułów, które przybliżą Państwu ideę samorządu terytorialnego. Pozwolą one lepiej zrozumieć sens funkcjonowania samorządowej gminy, regionu, a przede wszystkim powiatu, o którego ustanowienie w Polkowicach walczyło wiele osób, z Burmistrzem Emilianem Stańczyszynem i Wicewojewodą Andrzejem Tatušką na czele.

Zapraszamy do lektury.

NASZA DROGA DO POWIATU

Powiatowe Korzyści

W 1990 roku ustawą o samorządzie terytorialnym z 8 marca został ustanowiony samorząd na szczeblu gminy. Władza w prawie dwóch i pół tysiąca gminach została przekazana w ręce mieszkańców poszczególnych miejscowości. W ciągu kilku lat funkcjonowania samorządu terytorialnego społeczności gminne udowodniły samym sobie i władzom centralnym, że znają swoje problemy i potrzeby lokalne najlepiej. Najlepiej też potrafią wydawać swoje pieniądze, gospodarując środkami publicznymi o wiele oszczędniej od administracji rządowej. Znakomitym przykładem dobrego funkcjonowania samorządu terytorialnego jest gmina Gołdap. Burmistrz Gołdapi Marek Miros prezentował osiągnięcia swojej miejscowości w programie 1 TVP „Jaka Polska”, mówiąc o wielu imprezach kulturalnych, o nowo wybudowanych hotelach, o właśnie powstającym centrum sportów zimowych. Wszystko to można porównać z inwestycjami prowadzonymi oraz już zrealizowanymi w Polkowicach. My jednak możemy być jeszcze bardziej zadowoleni od mieszkańców Gołdapi, gdyż dzięki staraniom władz naszego miasta 11 października br. będziemy wybierać (obok radnych gminnych i regionalnych) radnych samodzielnego Powiatu Polkowickiego, a nie tak jak w Gołdapi radnych powiatu wspólnego (olecko-gołdapskiego).

Mając świadomość faktu, że reforma samorządowa na poziomie gminy w pełni się udała, wybrany w ubiegłym roku, nowy Rząd zdecydował się na jak najszybsze wprowadzenie samorządu na szczeblu powiatu i regionu. Parlament uchwalił ustawę o podziale Polski na 16 regionów (województw), zaś Rada Ministrów podjęła decyzję o podziale naszego kraju na 373 powiaty. W ustawie o samorządzie powiatowym ustawodawca przewidział dwa rodzaje powiatów: powiaty ziemskie (będzie ich 308) - m.in. Polkowice oraz powiaty grodzkie (będzie 65) - m.in. Legnica. Powiaty grodzkie (miasta na prawach powiatu) są tworzone w miastach liczących powyżej 100 tys. mieszkańców. Podstawowa różnica między powiatem ziemskim a grodzkim polega na tym, że w stolicy powiatu ziemskiego funkcjonują oddzielnie władze gminne i władze powiatowe, zaś w stolicy powiatu grodzkiego władze gminne spełniają jednocześnie funkcje władz powiatowych.

Rząd przy ustanawianiu powiatów brał przede wszystkim pod uwagę następujące kryteria:

- akceptacji społeczności lokalnych, co zostało u nas wyrażone w postaci współpracy 6 gmin tworzących Związek Gmin Zagłębia Miedziowego, a w 1997 roku w drodze utworzenia Polkowickiej Miejskiej Strefy Usług Publicznych.

- potencjał instytucjonalny użyteczności publicznej, który Polkowice posiadają w zdecydowanej większości (są to m.in. Urząd Polkowickiej Miejskiej Strefy Usług Publicznych - przyszły Urząd Powiatowy, Urząd Skarbowy, Obiekty Komendy Powiatowej Straży Pożarnej, Obiekty Komendy Powiatowej Policji, Rejonowy Urząd Pracy, Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Zakład Ubezpieczeń Społecznych), albo będą posiadać w ciągu kilku lat (Sąd i Prokuratura Powiatowa, Szpital Powiatowy).

- potencjał fiskalny, który przyszły Powiat Polkowicki plasuje na 73 pozycji wśród 373 powiatów. Dochodami powiatu, zgodnie z ustawą o dochodach jednostek samorządu terytorialnego, będą przede wszystkim powiatowy dodatek do podatku dochodowego od osób fizycznych w wysokości 1,5% (będzie to 1,5%, które zamiast jak dotychczas trafiać do budżetu centralnego, będzie trafiało bezpośrednio do budżetu powiatu) oraz subwencja wyrównawcza. Przychody Powiatu Polkowickiego w 1999 roku będą o około 50% wyższe od kosztów utrzymania jednostek powiatowych.

- kryterium wielkościowe, przedstawiające następujące minima: 50 tys. mieszkańców w powiecie (w naszym powiecie jest 61 606 mieszkańców), 10 tys. mieszkańców w stolicy powiatu (w Polkowicach mieszka 22 640 ludzi), 5 gmin w powiecie (u nas jest ich 6).

- ostatnim kryterium jest kryterium historyczno-kulturowe. Choć Polkowice w swojej ponad 700 letniej historii nie były powiatem, to jednak ze względu na ogrom pracy wykonanej, w ciągu ostatnich kilku lat, przez społeczności lokalne gmin: Chocianów, Grębocice, Gaworzyce, Polkowice, Przemków, Radwanice Rada Ministrów ustanowiła Powiat Polkowicki.

cd. str 3

Wszakże reforma przygotowywana była dla społeczności lokalnych, zatem trudno byłoby za-przepaścić tak wielki wysiłek społeczności Związku Gmin Zagłębia Miedziowego, która udo-wodniła, że wie na czym polega samodzielny zarząd czyli dbałość o siebie.

Wprowadzenie powiatów oznacza uzdrowienie finansów publicznych (pieniądze będą wyda-wane, tak jak w gminach, o wiele oszczędniej - bez zbędnych i kosztownych wędrówek naszego pieniądza do centrali i z powrotem). Wprowadzenie powiatów oznacza jednak przede wszyst-kim łatwiejsze życie dla mieszkańców powiatu. Prawie wszystkie kompetencje administracji rządowej w dotychczasowym rejonie i województwie zostaną przeniesione do samorządowej administracji powiatowej. Będziemy mieli bliżej np. do urzędu skarbowego, do szpitala, do sądu. Powstaną nowe miejsca pracy, będzie bardziej bezpiecznie w naszym mieście. Ogólnie można powiedzieć, że powiat będzie wykonywał wszystkie zadania przekraczające możliwości pojedynczej gminy.

Dlatego tak ważne są tegoroczne wybory samorządowe - uczestnictwo w nich pozwoli nam na wybranie odpowiednich ludzi, którzy będą przez najbliższe 4 lata decydować o losach naszej gminy, powiatu, regionu.

Jarosław Dąbrowski

Gratulacje, podziękowania

Polski Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów

Polkowice, dnia 11.08.1998r.

Przewodniczący Rady Miejskiej
mgr inż. Andrzej Tatuśko

Emeryci i Renciści Powiatu Polkowickiego składają podziękowania na Pana ręce dla Rady Miejskiej za ogrom prac włożonych w rozwój miasta i gminy oraz doprowadzenie do powstania Powiatu Polkowickiego.

Biorąc pod uwagę wieloletnią pracę w radzie oraz osiągnięte sukcesy uważamy, iż Pańska osoba jest niezbędna do reprezentowania nas w przyszłej Radzie.

Oferujemy Panu dalszą współpracę, popieramy wszelkie wysiłki i pomysły dla dobra mieszkańców naszego Regionu.

Życzymy Panu dalszych sukcesów w pracy zawodowej oraz w życiu osobistym.

Przewodniczący
Zarządu Oddziału Miejskiego Polskiego
Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów
Maria Rubiś - Urbaniak

Prywatne Przedsiębiorstwo Transportowo-Sprzętowe „Hydrotrans”

Pan
Emilian Stańczyszyn
Burmistrz Miasta i Gminy
Polkowice

Szanowny Panie Burmistrzu

W związku z decyzją Rady Ministrów o utworzeniu Powiatu Polkowice składam na Pana ręce najserdeczniejsze gratulacje i życzenia dalszego rozwoju i poprawy warunków życia jego mieszkańcom w nowo powstałej jednostce administracyjno-samorządowej.

To pod Pana osobistym kierownictwem Ziemia Polkowicka plasuje się dziś w czołówce najbogatszych gmin w Polsce. Przyczyniły się też do tego dobrze prosperujące na terenie Gminy przedsiębiorstwa i samorząd terytorialny Polkowic oraz mieszkańcy, dzięki którym w stosunkowo krótkim czasie Gmina została zaliczona do najbardziej dynamicznie rozwijających się jednostek administracyjnych kraju. Zmienił się też obraz miasta Polkowice - siedziby przyszłego powiatu, co daje gwarancje dalszego jego rozwoju dla poprawy warunków życia mieszkańców Zagłębia Miedziowego.

Jest w tym ogromna osobista zasługa Pana Burmistrza.

Życzymy Panu w pełni zasłużonego awansu w nowej jednostce administracyjnej dla dobra mieszkańców powiatu polkowickiego.

z wyrazami prawdziwego szacunku
Henryk Gawroł

Polkowice 14.08.1998r.

Burmistrz Gminy Polkowice

Mgr inż. Emilian Stańczyszyn

Członkowie Związku Sybiraków Koło w Polkowicach składają serdeczne podziękowanie za wkład pracy w rozwój i rozbudowę naszego miasta, a także za aktywną walkę w podniesieniu miasta do rangi powiatu.

Gratulujemy otrzymania tytułu Mister Poland.

Życzymy dużo zdrowia, pomyślności i sukcesów w dalszej pracy dla dobra miasta i powiatu oraz zwycięstwa w nadchodzących wyborach. z upoważnienia członków

Związek Sybiraków Koło Polkowice

Skarbnik

Bolesława Turoń

Związek Sybiraków Koło Polkowice

V-ce Prezes

Jacek Kędziński

Zachodni Klub Gospodarczy Lubin

Pan Emilian Stańczyszyn

Burmistrz Polkowic

Szanowny Panie Burmistrzu

W imieniu własnym i całej społeczności klubowej składamy Panu serdeczne gratulacje w związku z ustanowieniem Powiatu Polkowickiego. Fakt ten jest ukoronowaniem Pańskich długotrwałych wysiłków na rzecz tej sprawy i podstawą do uzasadnionej satysfakcji.

Życzymy Panu, aby spełniły się wszystkie Pańskie plany, nadzieje i zamierzenia związane z istnieniem powiatu ze stolicą w Polkowicach.

Bardzo pozytywnie odbieramy Pańską propozycję zmierzającą do integracji powiatów Zagłębia Miedziowego. Zbiega się ona z naszą filozofią integracji makroregionalnej, jaką staramy się realizować w obszarze gospodarki od zarania istnienia Klubu. Dlatego wszelkie tego typu inicjatywy znajdują w naszym środowisku aktywnych sojuszników i partnerów.

Składając Panu raz jeszcze serdeczne gratulacje wyrażamy nadzieję, że współpraca środowisk biznesowych z władzami nowego powiatu będzie się układała tak dobrze jak z obecnym zarządem Polkowic - z korzyścią dla społeczności nowego powiatu i wszystkich środowisk Zagłębia Miedziowego.

Z wyrazami należącego szacunku

Henryk Gawrzoł

Prezydent Rady Naczelnej

Bolesław Kurek

Prezes Zarządu

W „Magazynie Tygodniowym” Gazety Wrocławskiej z dnia 14-16 sierpnia br. w cyklu „Prezentacje” ukazał się artykuł Marii Kuncaitis, którego treść publikujemy poniżej.

Emilian Stańczyszyn - Burmistrz Polkowic

Emilian Stańczyszyn - polkowiczanie od urodzenia. Duże miasta go nie pociągają i dlatego nie zamierza się stąd ruszać. Nieskromnie uważa się za człowieka sukcesu. Mimo bogatego życiorysu politycznego nie przekroczył jeszcze młodzieżowego wieku - 35 lat. Marzy o własnej firmie - jakiegokolwiek. Niedawno otrzymał wyróżnienie w pierwszej edycji konkursu Mister Poland za sukcesy w rozwoju polkowickiego subregionu.

Otwartość i ufność

Pytany o zawód na pierwszym miejscu wymienia tytuł magistra organizacji i zarządzania, choć pierwsze studia zakończył dyplomem inżyniera elektryka. Ale tylko przez rok parzył się tym zawodem kierując posterunkiem energetycznym w Polkowicach. Już drugą kadencję pracuje w samorządzie. Był przewodniczącym gminnej rady, szefem Przedsiębiorstwa Gospodarki Miejskiej a teraz burmistrzem. Przewodniczył też wojewódzkim władzom Unii Wolności. Chce aktywnie uczestniczyć w najbliższych wyborach. Za swój największy sukces zawodowy uważa doprowadzenie do powołania powiatu polkowickiego i wejście gminy w skład legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Sądzi, że osiągnięcie życiowych celów ułatwia mu charakter i usposobienie. - Jestem otwarty i ufny - mówi o sobie. (...)

Rodzina nad politykę

Umiejętność zjednywania sobie ludzi to przede wszystkim wrodzony dar, przyznaje burmistrz, ale także w jakimś stopniu efekt nieustannego, od ośmiu lat, szkolenia się. (...) Stańczyszyn zarzeka się, że nie zamierza być dożywotnim politykiem i samorządowcem. Jeszcze parę lat i wycofa się. - Mój obecny tryb życia jest tak intensywny i stresujący, że na dłuższą metę niebezpieczny. moi synowie (Krzysztof - 9 lat i Paweł -6) są w wieku, kiedy najbardziej potrzebują ojca. W końcu rodzina jest ważniejsza od kariery i polityki. Ma nadzieję, że w tym roku po wyborach samorządowych wreszcie pozwoli sobie na prawdziwy urlop w ciszy i spokoju. Najchętniej oddałby się łowiению ryb i zbieraniu grzybów. Ale jeśli będzie kiepska pogoda pojedzie do jakiegoś ciepłego kraju.

Grzyby i śpiew

Nęcą go podróże, choć w swoim życiu sporo zwiedził koncertując jako student z chórem Politechniki Wrocławskiej. Teraz rzadko śpiewa, czasem tylko na prośbę ojca zasilal swoim tenorem kościelny chór. Stańczyszynowie należą do umuzykalnionych rodzin. Brat Marek, były „Poznański Słowik” założył młodzieżowy zespół przy kościele, mama uczyła muzyki w szkole, a ojciec - muzyk z wykształcenia - całe życie prowadził chóry górnicze i kościelne. Emilian Stańczyszyn ma nadzieję, że kiedyś zbuduje dom i, kiedy wycofa się z życia publicznego, założy własną firmę - branża nie ma znaczenia.

Z życia gminy

Szkoły kończą remonty

Już tylko niespełna czterdzieści dni pozostało do końca wakacji i powrotu uczniów do szkolnych murów. We wszystkich polkowickich szkołach trwają ostatnie przygotowania do nowego roku szkolnego. Okres letni wykorzystano na remonty w trzech szkołach podstawowych: numer jeden, dwa oraz cztery. Największe zmiany nastąpiły w „czwórce”. Dokończono tam wymianę okien. W tej chwili wszystkie okna mają plastikowe, ocieplane ramy. Ponadto wymieniono podłogę w budynku dydaktycznym i łącznikach. Obecnie zakładana jest wykładzina na holach oraz przeprowadza się malowanie szatni i sanitariatów. Na drugim piętrze szkoły prowadzone są już prace porządkowe, zaś zakończenie całego remontu planowane jest na 26 sierpnia.

W drugiej odwiedzonej przez nas szkole, numer jeden, przede wszystkim wyremontowano kuchnię oraz przeprowadzono wy-

mianę okien. Nie zapomniano również o salach lekcyjnych, które zostały pomalowane. Jak poinformowała Teresa Prus, kierownik gospodarczy, w szkole potrzeba jeszcze zmodernizować urządzenie zaplecza kuchennego, wymienić instalację elektryczną, odnowić elewacje budynku oraz zakupić nowe meble do sal lekcyjnych. Jednak na razie jest to wizja przyszłości. Tegoroczne prace remontowe w tej szkole zostaną zakończone 24 sierpnia.

Natomiast w szkole numer dwa remont został praktycznie zakończony. Obecnie prowadzone są prace porządkowe. Widocznymi efektami remontu są nowe okna i pomalowane korytarze. Zmodernizowano również szatnię oraz kuchnię, gdzie położono płytki.

Mamy nadzieję, że uczniowie z przyjemnością wrócą do odnowionych szkół i z zapałem zabiorą się do nauki.

(marc)



Fot: MB Media

KONKURS !!!

Z okazji pierwszej rocznicy ukazania się „Informatora Polkowickiego” ogłaszamy konkurs jubileuszowy. Wśród osób, które nadesłały na adres redakcji kupony z poprawnymi odpowiedziami rozlosujemy trzy nagrody (sprzęt AGD). Losowanie nagród odbędzie się 27.08.br. (czwartek)

Oto pytanie konkursowe: Z jaką datą ukazał się pierwszy numer „Informatora Polkowickiego”?

Odpowiedź:.....
Imię i nazwisko.....
Adres:.....
Telefon:.....

Nabór w Zespole Szkół

W polkowickim Zespole Szkół przeprowadzany jest nabór do klas pierwszych szkół dla dorosłych. Nabór odbywa się do trzech uczelni: Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych, Policealnego Studium Administracji Publicznej i Policealnego Studium Informatycznego.

Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych zorganizowane jest na podbudowie zasadniczej szkoły zawodowej. Egzamin odbędzie się w formie rozmowy kwalifika-

cyjnej. Do pierwszej klasy przyjętych zostanie 60 osób. Okres nauki wynosi trzy lata.

Policealne Studium Administracji Publicznej i Policealne Studium Informatyczne są uczelniami dla absolwentów szkół średnich. Nauka trwa dwa lata. Przyjętych zostanie po 30 osób.

Egzaminy do wszystkich trzech szkół odbędą się w jednym terminie: 26 sierpnia br. Dokładnych informacji udziela sekretariat szkoły.

(marc)

Muzeum, kaplica i sanatorium w podziemiach kopalni

Znana w całej Europie Wieliczka będzie miała konkurencję na terenie zagłębia miedziowego. Tyśiąc metrów pod ziemią w kopalni „Polkowice-Sieroszowice” powstanie kaplica i muzeum miedzi. Jak zapewnia dyrektor techniczny tej kopalni Wiktor Błądek i jednocześnie pomysłodawca tego przedsięwzięcia, jeszcze przed tegoroczną Barbórką planowane jest wmurowanie kamienia węgielnego pod budowę przyszłego kompleksu, którego poświęcenia dokonał podczas pobytu w Legnicy papież Jan Paweł II. Znane są już dokładne plany przyszłego muzeum i kaplicy. Przy ich realizacji wykorzystywany jest austriacki kombajn do eksploatacji złóż soli. W powstałych po wybraniu soli komorach powstanie sześć pomieszczeń, które tworzyć będą jedną całość. Projekt przewiduje, że zwiedzający podziemny kompleks turyści najpierw natrafiają na przedbramie, czyli przedsionek głównej kaplicy. Wśród obecnych

tam postaci będzie m.in. rzeźba świętej Jadwigi Śląskiej, księcia Henryka Pobożnego i świętej Barbary. Symbolicznego wejścia do podziemnego świata będzie pilnował leżący lew. Obok niego stanie studnia, jako symbol głębi i niewyczerpanych tajemnic. Ponieważ pomieszczenia będą wysokie na 10 metrów, do ich oglądania przewidziano tarasy widokowe. Pod ziemią powstanie także ekspozycja muzealna przedstawiająca historię zagłębia miedziowego. Obok plansz, map i makiet znajdą się tam maszyny i narzędzia, jakich używano w początkach legnicko-głogowskiego okręgu miedziowego. Część eksponatów stanowić będą również maszyny górnicze wycofane z użytku. Całość kompleksu uzupełni wielka aula z ławkami, która służyć ma projekcjom, konferencjom a nawet koncertom. Jako, że otoczenie soli korzystnie wpływa na ludzi mających kłopoty z układem oddechowym, będzie można również korzystać z inhalacji solnej.

(ale)

Z życia gminy

**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
DO DELIKATESÓW „WALICCY”**

interesująca oferta promocyjna, konkursy i ciekawe nagrody

Poezja smaku 1l
- brzoskwinia i marchewka
- ananas i marchewka



**Mleko „NAN”
w cenie 6 zł
„Bebiko 1”
w cenie 5.50 zł**

Sok 1l
- pomarańczowy
- pomarańczowo - jabłkowy



Pedros Feinster mielona 250g
Pedros rozpuszczalna 100g
Biszkopty waniliowe 150g



Pasztet drobiowy 135g
Pasztet z indyka 135g



Brzoskwinie 850g



PROMOCJA: KIEŁBASA ŚLĄSKA 9.98 zł
SZYNKA TYROLSKA 8.60 zł
SZYNKA Z KOŚCIĄ 7.00 zł

**PIERWSZA KOMÓRKA
BEZ ABONAMENTU
I RACHUNKÓW**



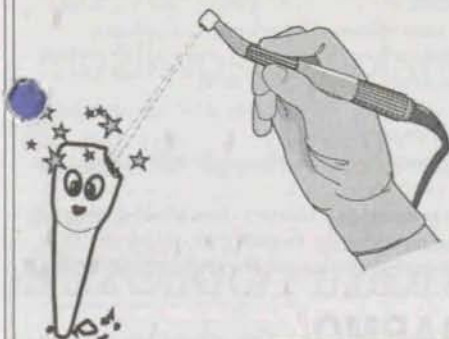
mówisz za ile chcesz
SIMPLUS

SIMPLUS to najprostrzy sposób korzystania z telefonii cyfrowej oraz szerokiego zasięgu sieci **PLUS GSM**. Nie wymaga płacenia abonamentu, ani żadnych rachunków - za wszystkie połączenia płacisz z góry kupując specjalną ogólnodostępną Telekartę **SIMPLUS**.

P.H. „**ROXY**” s.c., ul. Głogowska 19
59-320 Polkowice,
Dom Handlowy - I piętro

**STRACH PRZED DENTYSTĄ? -
ZAPOMNIJ O TYM.**

BEZ BÓROWANIA



Całkowicie **BEZBÓLESNE**
leczenie zębów bez wiercenia -
wiązką promieni laserowych

Lubin ul. Sokola 18 tel. 849-35-22

Zapisy codziennie w godz. 19⁰⁰ - 21⁰⁰



MEDICUS

Centrum
Diagnostyczno
Terapeutyczne

Lubin, ul. Armii Krajowej 35 A, tel. /fax 844-32-60

Czynny:

od poniedziałku do piątku
w godz: 7.00- 8.30 i 10.00-20.00
w soboty
w godz. 10.00-11.30

PORADY:

alergologiczne, internistyczne, neurologiczne,
psychiatryczne, laryngologiczne, okulistyczne,
ortopedyczne, chirurgiczne wraz z drobnymi zabiegami
chirurgicznymi, ginekologiczne wraz z laseroterapią
schorzeń szyjki macicy, urologiczne, leczenie
niepłodności męskiej, leczenie chorób tarczycy,
cukrzycy, diagnostyka i leczenie wad postawy u dzieci,
onkologiczne.

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE, PROFESORSKIE:

z następujących dziedzin: kardiologii, chirurgii
plastycznej, chirurgii urazowej i ortopedii, torakochirurgii,
alergologii, endokrynologii, neurologii i psychiatrii
dziecięcej, dermatologii

BADANIA:

USG jamy brzusznej, tarczycy, piersi.

USG SERCA

BADANIE SŁUCHU

- * gastroscopia u dzieci i dorosłych
- * ekg i spirometria z interpretacją komputerową
- * monitorowana próba wysiłkowa-diagnostyka
niedokrwienia serca
- * testy uczuleniowe
- * badania laboratoryjne w tym: hormony tarczycy,
hormony płciowe, Helikobakter pylori-przy wrzodach
żołądka i dwunastnicy

**WYNIKI BADAŃ SPECJALISTYCZNYCH - HORMONÓW
TARCZYCY, HORMONÓW PŁCIOWYCH W CIĄGU 48 GODZIN**

BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA PROFILAKTYCZNE
(OKRESOWE) INDYWIDUALNE I ZAKŁADÓW PRACY

**REJESTRACJA TELEFONICZNA
TEL. 844-32-60**



**ZAKŁAD POGRZEBOWY
"OSTATNIA POSŁUGA"**

- TRUMNY (sosnowe i dębowe),
- PRZEWOZY (krajowe i zagraniczne),
- KOMPLEKSOWE ZAŁATWIENIE
FORMALNOŚCI POGRZEBOWYCH
I CMENTARNYCH.

Polkowice, ul. Zachodnia 8 (obok Przychodni Stomatologicznej)
telefon: 845-44-19

telefony całodobowe: (076) 833-24-09, 0601 55-35-06

Rodziny pogrążonej w smutku składamy
wyrazy głębokiego współczucia.

Reklama

Przedsiębiorstwo Gospodarki
Miejskiej Spółka z o. o.
ul. Dąbrowskiego 2
w Polkowicach
informuje że:

*Po konkurencyjnych cenach i z wieloletnim
doświadczeniem świadczy usługi w zakresie:*

USŁUGI POGRZEBOWE

- sprzedaż trumien w cenach producenta - najtaniej w woj. Legnickim - duży wybór
- kompleksowa obsługa pogrzebowa
- na indywidualne zamówienie wykonywanie grobowców
- przewozy - teren całego kraju
- możliwość zapłaty za usługę po otrzymaniu pieniędzy: z ZUS-u, KRUS-u, itp.

*Wszelkich informacji udziela się
całodobowo pod:*

nr telefonu: 847-42-53

tel. komórkowy 0602 620-817

UŚMIECHNIJ SIĘ

- * Kangurzyca nosi dziecko w torebce
- * Kurczęta są produktem jaj sadzonych
- * Do chorób zawodowych zaliczamy: pylice, gruźlicę i rzeżączkę
- * Lekarz przed operacją myje ręce i pielęgniarki
- * Kukurydza rośnie w kaburach i ma żółte zęby
- * Choroby przenoszą się z rośliny na roślinę a niekiedy nawet z roku na rok
- * Choroby weneryczne są rozpoznawane przez pras', radio i telewizję
- * Wielbłądy wędrują przez pustynię w karnawałach
- * Wściekłą można się zarazić jeżeli się ugryzie wściekłego psa
- * Kameleon ma oczy, które mogą kręcić głową dookoła
- * Ślimaki są jadalne ale tylko we Francji
- * Węgiel może być kamienny i brutalny
- * Wszystkie grzyby są jadalne ale niektóre tylko jeden raz
- * Młodzież w stanie nietrzeźwym może spowodować potomstwo
- * Kość słoniowa wyrasta z nosa

KRZYŻÓWKA

1		2		3		4	●	5	●	6		7		8		9
	●		●		●	10					●		●		●	
11							●		●	12						
	●		●		●	13					●		●		●	
14							●		●	15						
	●		●		●	16	17		18		●		●		●	
19	20		21		22	●		●		●	23		24		25	
●		●		●		26						●		●		●
27						●		●		●	28					
●		●		●		29						●		●		●
30		31		32		●		●		●	33	34		35		36
	●		●		●	37		38		39	●		●		●	
40							●		●	41						
	●		●		●	42					●		●		●	
43							●		●	44						45
	●		●		●	45					●		●		●	
46							●		●	47						

POZIOMO : 1. 1/10 część legionu rzymskiego 6. Wstawia szyby 10. Pracuje na kutrze 11. Pokwitowanie z kasy 12. Rzeka w Ameryce Płd. 13. Termin brydżowy 14. Półksiężycowe pieczywo 15. Człowiek gruntownie wykształcony 16. Szkocka (wspak) 19. Taniec kabaretowy 23. Przepływa przez Milicz 26. Szwedzka wyspa na Bałtyku 27. Pierwsza kondygnacja 28. Roślina oleista 29. Miasto w woj. lubelskim 30. Szkodnik ziemniaków 33. Pasma górskie we wsch. Turcji 37. Ponoć nie zdobi człowieka 40. Stojan lub wirnik 41. Muzułmański miesiąc postu 42. Wydzielina kaszalołów 43. Wielkość, wymiar 44. Sztuka budowlana 45. Autor „Matki” 46. Południowoamerykański narkotyk 47. Olbrzymie amerykańskie drzewo iglaste

PIONOWO : 1. Zielona przyprawa do młodych ziemniaków 2. Orkan 3. Oznaki władzy królewskiej 4. Kupałnik górski 5. Wybawiciel 6. Idzie za przyczyną 7. Pieszczołliwa nazwa krowy 8. Minerale fosforowe (fosforany wapnia z domieszkami) 9. Rodzaj mięsni 17. Zawodowo dźwiga ciężary 18. Krzemian manganu, różowy kamień półszlachetny 20. Starożytny motyw zdobniczy 21. Doprowadził do wybuchu III wojny pnickiej 22. Zwierzę futerkowe 23. Płaskodenny statek rzeczny 24. Ciek wodny 25. Warta 30. Prześmiewca 31. Gładki kamień rzeczny 32. Trawa Heyerdhala 34. Żartobliwy utwór epigramatyczny 35. Znany fotograf polski 36. Miasto w Belgii 37. Zażalenie 38. Imię Einsteina 39. Jeden z trzech muszkieterów



Centrum Daewoo - Dex

59-300 Lubin ul. Legnicka 69

tel/fax . 841-54-54

Polecamy:

- Tico - od 20.300zł - /pakiet ubezpieczeń (AC, OC, NW) - gratis !/
- Lanos - już od 30.900zł - /pakiet ubezpieczeń (AC, OC, NW) - gratis !/
- Nubira - od 39.900zł - /AC - 3%, NW - gratis, OC - 330zł/
- Leganza - od 62.600zł - /AC - 3%, NW - gratis, OC - 330zł/
- Polonez Caro Plus - od 20.100zł
- Polonez Atu Plus - od 21.400zł
- Nexia - od 27.600zł
- Espero - od 34.600zł
- Polonez Truck - od 25.738zł

DAEWOO - dobry wybór

Forma sprzedaży
- Leasing
- raty od 5.3% do 21.9%

Trzy lata serwisu gratis !!!

Wakacyjna promocja
zamawiając auto do 30.07.98
otrzymasz:

- alarm
- blokadę skrzyni
- dywaniki
- i tym podobne

BARAN

Nadchodzący tydzień przeznacz na załatwianie ważnych spraw służbowych. Być może otrzymasz teraz propozycję ciekawej pracy. Dobrze się zastanów nad tym, co usłyszysz, a decyzję podejmij po rozważeniu wszystkich plusów i minusów. Doskonale finanse.

BYK

Przygotuj się teraz na drobne niespodzianki od losu. Będziesz mieć okazję do wykazania swoimi zdolnościami organizacyjnymi. Wykorzystaj ten okres na budowanie solidnej pozycji zawodowej. W domu miła atmosfera zapewni Ci swobodę działania i poparcie.

BLIŹ NIĘTA

Twoje humory mogą teraz popsuć dobry nastrój, który udało Ci się zbudować w ostatnim czasie. Jeżeli nie potrafisz być szczery wobec innych, unikaj przynajmniej otwartej wrogości. Ona obróci się przeciwko Tobie. Zadbaj o zdrowie i zrób kontrolne badania.

RAK

Przed Tobą okres wytężonej, ale bardzo owocnej pracy. To, co uda Ci się teraz osiągnąć przyniesie w najbliższej przyszłości wiele dobrego, szczególnie w sferze zawodowej. W rodzinie mogą pojawić się drobne nieporozumienia. Szczera rozmowa rozwieje chmury.

LEW

Urodzeni w trzeciej dekadzie mogą teraz napotkać drobne problemy związane z czyjąś nieuwagą albo roztargnieniem. Należy uważać szczególnie na to, co będziecie podpisywać. Wskazana ostrożność przy większych zakupach. Dobre zdrowie poprawi Ci nastrój.

PANNA

Nadchodzący tydzień poświęć na załatwianie spraw, na które w ostatnim czasie nie miałeś zbyt dużo czasu. Zaległości mogą narosnąć bardzo szybko i pogubisz się w stercie dokumentów. Pod koniec tygodnia możesz dostać zaproszenie na małą imprezę.

WAGA

Przed Tobą okres ożywionych kontaktów, szczególnie z ludźmi, z którymi wiąże Cię sprawy służbowe. Mogą pojawić się w pracy nowe okoliczności i być może staniesz przed koniecznością dokonania wyboru. W rodzinie panować będzie miła atmosfera. To Ci pomoże.

SKORPION

Zbliżający się tydzień zapowiada się szczególnie urozmaicony dla tych, którzy rozpoczną nową działalność albo zmienią pracę. Spotkania, rozmowy i nowe układy pochłoną sporo czasu. Nie zapomnij jednak o rodzinie. Może mała impreza w sobotę?

STRZELEC

Przed Tobą dość spokojny tydzień, szczególnie w pracy. Wykorzystaj ten czas na zaplanowanie swojej najbliższej przyszłości. Być może pomysł o dalszym kształceniu sienie jest wcale taki zły. Porozmawiaj z partnerem i podejmij decyzję.

KOZIOROŻEC

Od niedzieli zaczną się być może w Twoim życiu bardzo ważne zmiany. Otrzymasz jakąś wiadomość albo propozycję, która wywoła w Tobie falę wspomnień. Nie wracaj jednak na długo do przeszłości - skup się na tym, co chcesz osiągnąć i kim być.

WODNIK

Zakochane Wodniki mogą liczyć teraz na szczególne względy gwiazd. Jeżeli nie zapadnie w najbliższych dniach decyzja o ślubie, może to nastąpić już wkrótce. W pracy będziesz mieć dość dużo spraw do załatwienia, ale dasz sobie radę. Zrób plan.

RYBY

Nadchodzący tydzień przeznacz na dokładne zaplanowanie swojej najbliższej przyszłości. Tylko rzetelny plan uchroni Cię przed podejmowaniem niekorzystnych decyzji albo szamotaniem się wśród licznych propozycji. Możesz liczyć na wsparcie Strzelca.

ZAPYTAJCIE BURMISTRZA

Wypełniając kupon, który znajdują Państwo poniżej, możecie stać się współtwórcami nowego programu Telewizji Polkowice i wygrać atrakcyjne nagrody.

Kupony wypełnione i złożone w Urzędzie Gminy lub na portierni Zespołu Szkół (ul. Skalników), będą brały udział w losowaniu nagród.

Na Państwa pytania dotyczące teraźniejszości i przyszłości naszej Gminy będzie odpowiadać Burmistrz Emilian Stańczyszyn.

Zapraszamy do wypełniania kuponów.

O dacie emisji programu dowiedzą się Państwo z telewidzistowskiego listu PTVK oraz z kolejnego wydania „Informatora Polkowickiego”.

PYTANIE.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Imię i nazwisko.....

Nr telefonu.....



**Bank
Spółdzielczy**

**Oprocentowanie oszczędności
lokata terminowych
od 01.10. 97r.**

Giełda bankowa

1 miesięczne	14,5%
2 miesięczne	15,5%
3 miesięczne	17,5%
6 miesięczne	19%
9 miesięczne	20%
12 miesięczne	21,5%
24 miesięczne	22%
36 miesięczne	23,5%
konta osobiste ROR	16%
a vista	8%
książeczki mieszkaniowe	21%

Derbowy wet za wet

Blisko 2,5 tysiąca polkowickich kibiców przybyło na niedzielny mecz drugiej kolejki o mistrzostwo trzeciej ligi, w którym miejscowy Górnik podejmował zespół Chrobrego Głogów. Już w drugiej minucie spotkania gospodarze mogli uzyskać prowadzenie. Piękne dośrodkowanie Sobczaka trafiło wprost na głowę Słowakiewicza, który jednak trafił w poprzeczkę. Akcja ta zapowiadała wspaniałe, pasjonujące widowisko. Niestety. Na kolejne emocje kibice musieli czekać aż do 40 minuty, kiedy to Wojewódka została ewidentnie faulowana przez Sobonia. Pechowym egzekutorem rzutu karnego okazał się Jacek Sobczak, który nie popisał się skutecznością. Anemiczny „strzał” bez najmniejszych problemów wyłapał Cuper. Końcówka pierwszej połowy, jak i całe spotkanie, to gra bez koncepcji i jakiegokolwiek taktyki. Niezbyt widoczny był Sobczak, który miał spełniać rolę dyrygenta zespołu. Przez większość część drugiej połowie przeważali goście. Ku uciesze kibiców i piłkarzy w 60 minucie sędziego podyktował kolejny rzut karny za faul na Kulyku. Tym razem celnie

strzelał Słowakiewicz. Wyównująca bramkę zdobył Filipowicz po ewidentnym błędzie polkowickich obrońców. Tuż po wznowieniu Kulyk niezbyt widoczny w przekroju całego spotkania, tym razem celnie zagrał do Malawskiego. Ten po szybkim rajdzie prawą stroną i przejściu głogowskiej defensywy strzelił nie do obrony. W tym momencie wydawać się mogło, że wynik ten utrzyma się do końcowego gwizdka. Ku zaskoczeniu piłkarzy i kibiców na 6 minut przed końcem meczu Sobon zaskoczył

Kijewskiego, celnie strzelając spoza linii pola karnego. Tak więc polkowicko-głogowskie derby zakończyły się remisem 2:2. Górnik: Kijewski – Malawski, Słowakiewicz, Buczek, Salamoński, Karmelita, Sobczak, Romać (69-Poraszka), Jeziorny (18-Małucki), Wojewódka (77-Bugaj), Kulyk. Wiesław Wojno, trener Chrobrego: Byłoby ogromną niesprawiedliwością, gdyby gospodarze wygrali ten mecz. Jestem przekonany, że zwycięstwo by im się nie należało. Sędzia główny próbował ułożyć ten mecz dla Górnika.

Na szczęście moi zawodnicy nie poddali się, podjęli walkę pokazując charakter. W tej sytuacji nie ukrywam, że jestem zadowolony z wyniku spotkania.

W najbliższą sobotę piłkarze Górnika wyjeżdżają do Floty Świnoujście. Przed meczem natomiast odbyła się miła uroczystość pożegnania Mirosława Prokopa, który zakończył karierę piłkarską w Górniku Polkowice. Były kwiaty, uściski, podziękowania i gratulacje. Do wszystkich przekazanych serdeczności przyłączyła się także redakcja sportowa Informatora Polkowickiego.

Tabela po drugiej kolejce:

1. Polar Wrocław	6	6:2
2. Warta Poznań	6	5:2
3. Chemik Police	6	3:0
4. Górnik Polkowice	4	4:2
5. Chrobry Głogów	4	4:3
6. Miedź Legnica	4	1:0
7. Arka Nowa Sól	3	8:3
8. Gwardia Koszalin	3	4:2
9. Obra Kościan	3	4:2
10. Polonia Słubice	3	3:3
11. Rawia Rawicz	3	2:3
12. Warta Śrem	3	2:3
13. Amica II Wronki	1	3:5
14. Pogoń Świebodzin	1	3:6
15. Energetyk Gryfino	1	1:7
16. Flota Świnoujście	0	2:4
17. Pogoń Oleśnica	0	0:2
18. GKP Gorzów Wlk.	0	0:6



Fot: MB Media

**Andrzej Słowakiewicz
KS „Górnik” Polkowice**

Za wysokie Sudety

W ubiegły czwartek z udziałem 90 zawodników krajowych i zagranicznych odbył się wyścig SUDETY TOUR '98. Wśród uczestników tego górskiego wyścigu startowało także trzech reprezentantów

Górnika Polkowice, jako reprezentanci OZKoL. Niestety wypadli nie najlepiej. Ostatecznie sklasyfikowani zostali; Maciej Rzepka na 21, Ireneusz Krynicki na 31, a Marcin Bukraba na 74 miejscu. Najlepsze

rezultaty uzyskali na drugim etapie. Tu Rzepka był 12, Bukraba 20, a Krynicki 31. W miniony poniedziałek 7-osobowa ekipa wyjechała do Ustki, gdzie przebywać będą do 27 bm. Podczas zgrupowania

przygotowywać się będą do mistrzostw Polski startu wspólnego. W imprezie tej barw Górnika Polkowice bronić będą Rzepka, Bukraba i Krynicki. Mistrzostwa odbędą się w Kaliszu 30 sierpnia.

Głogowianie najlepsi na plaży

Z udziałem 15 drużyn 2-osobowych w minioną niedzielę odbył się II turniej w siatkówce plażowej o nagrodę prezesa Aquaparku. Po kilkugo-

dzinnych zmaganiach wyłoniono zwycięzców. Pierwsze miejsce zdobyła para z Głogowa w składzie; Jacek Berkl - Wojciech Stolarek. Kolejne

miejsce przypadły już polkowiczanom. Drugie zajęli Marek Domaradzki - Ryszard Lasota. Dwa trzecie miejsca

przyznano parze; Grzegorz Surga i Jacek Adamczyk oraz Grzegorz Mazur i Grzegorz Hojdeczko.

Kolumnę sportową redaguje Andrzej Lech, tel. 848-12-90 lub 842-35-87



Wydawca: „MB Media” • Opracowanie, skład i przygotowanie do druku: „MB Media”, ul. Górna 3/3, • Tygodnik bezpłatny • Druk: „ATUT” s.c. • Lubin, ul. Prusa 2 • Nakład 3000 egzemplarzy • Biuro reklam i ogłoszeń: tel./fax 845-23-81.